

CHAPITRE XI. — *Disposition transitoire*

Art. 24. A défaut d'arrêté portant exécution de l'article 3, § 2, la part de l'Etat belge est fixée à 300 millions d'euros.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 1^{er} avril 2007.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie,
M. VERWILGHEN

La Ministre de la Justice,
Mme L. ONKELINX

Scellé du sceau de l'Etat :

La Ministre de la Justice,
Mme L. ONKELINX

—————
Note

(1) *Session 2006-2007.*

Chambre des représentants :

Documents. — 51-2848 - N° 1 : Projet de loi. — N° 2 : Amendements. — N° 3 : Rapport. — N° 4 : Texte adopté par la commission. — N° 5 : Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat.

Compte rendu intégral. — 15 février 2007.

Voir aussi :

Chambre des représentants :

Documents. — 51-2849 - N° 1 : Projet de loi. — N° 2 : Rapport. — N° 3 : Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat.

Sénat :

3-2069 - N° 1 : Projet non évoqué par le Sénat.

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2007 — 1958

[C — 2007/11183]

25 AVRIL 2007. — Loi modifiant la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur, en ce qui concerne la reconduction tacite des contrats à durée déterminée (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2. Il est inséré dans le chapitre V de la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur, une section 5 comprenant l'article 39bis et intitulée comme suit :

« Section 5 — Reconduction du contrat de service »

Art. 3. Dans la même loi, il est inséré un article 39bis, rédigé comme suit :

« Art. 39bis. § 1^{er}. Lorsqu'un contrat de service conclu à durée déterminée entre un vendeur et un consommateur comprend une clause de reconduction tacite, cette clause figure en caractères gras et dans un cadre distinct du texte au recto de la première page.

Cette clause doit indiquer les conséquences de la reconduction tacite, et, notamment la disposition du § 2, ainsi que la date ultime à laquelle le consommateur peut s'opposer à la reconduction tacite du contrat et les modalités de cette notification.

§ 2. Sans préjudice de la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre, le consommateur peut, après la reconduction tacite d'un contrat de service à durée déterminée, résilier le contrat à tout moment, sans indemnité, au terme d'un délai de préavis déterminé dans le

HOOFDSTUK XI. — *Overgangsbepaling*

Art. 24. Bij gebreke aan een besluit in uitvoering van artikel 3, § 2, wordt het aandeel van de Belgische Staat bepaald op 300 miljoen euro.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 1 april 2007.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Economie,
M. VERWILGHEN

De Minister van Justitie,
Mevr. L. ONKELINX

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,
Mevr. L. ONKELINX

—————
Nota

(1) *Zitting 2006-2007.*

Kamer van volksvertegenwoordigers :

Stukken. — 51-2848 - Nr. 1 : Wetsontwerp. — Nr. 2 : Amendementen. — Nr. 3 : Verslag. — Nr. 4 : Tekst aangenomen door de commissie. — Nr. 5 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat.

Integraal Verslag. — 15 februari 2007.

Zie ook :

Kamer van volksvertegenwoordigers :

Stukken. — 51-2849 - Nr. 1 : Wetsontwerp. — Nr. 2 : Verslag. — Nr. 3 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat.

Senaat :

Stukken. — 3-2069 - Nr. 1 : Ontwerp niet geëvoceerd door de Senaat.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2007 — 1958

[C — 2007/11183]

25 APRIL 2007. — Wet tot wijziging van de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument, betreffende de stilzwijgende verlenging van overeenkomsten van bepaalde duur (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2. In hoofdstuk V van de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument wordt een afdeling 5 ingevoegd, bestaande uit een artikel 39bis en met als opschrift :

« Afdeling 5 — Verlenging van de dienstenovereenkomst »

Art. 3. In dezelfde wet wordt een artikel 39bis ingevoegd, luidende :

« Art. 39bis. § 1. Wanneer een dienstenovereenkomst van bepaalde duur gesloten tussen een verkoper en een consument een beding tot stilzwijgende verlenging bevat, komt dit beding in vet gedrukte letters en in een kader los van de tekst voor op de voorzijde van het eerste blad.

Dit beding moet de gevolgen van de stilzwijgende verlenging vermelden waaronder de bepaling van § 2, evenals de uiterste datum waarop de consument zich kan verzetten tegen de stilzwijgende verlenging van de overeenkomst en de modaliteiten van deze kennisgeving.

§ 2. Onverminderd de wet van 25 juni 1992 op de landsverzekeringsovereenkomst, kan de consument, na de stilzwijgende verlenging van een dienstenovereenkomst van bepaalde duur, op elk ogenblik zonder vergoeding de overeenkomst opzeggen met inachtneming van de

contrat, sans que ce délai puisse être supérieur à un mois.

§ 3. Pour autant qu'une loi ne fixe pas de règles particulières relatives à la reconduction tacite de contrats de service, le Roi peut pour les services ou catégories de services qu'il détermine, par arrêté délibéré en Conseil des ministres :

1. fixer des modalités particulières de la reconduction tacite d'un contrat;

2. dispenser des obligations visées aux §§ 1^{er} et 2. »

§ 4. Le champ d'application de la présente section peut être étendu par le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, à certaines catégories de produits qu'il désigne. ».

Promulguons la présent loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 25 avril 2007.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Protection de la Consommation,
Mme F. VAN DEN BOSSCHE

Scellé du sceau de l'Etat :

La Ministre de la Justice,
Mme L. ONKELINX

—
Note

(1) Documents de la Chambre des représentants :

51-2790 – 2006/2007 :

N° 1 : Projet de loi.

N°s 2 et 3 : Amendements.

N° 4 : Rapport.

N° 5 : Texte adopté par la commission.

N° 6 : Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat.

Compte rendu intégral : 1^{er} mars 2007.

Documents du Sénat :

3-2092 – 2006/2007 :

N° 1 : Projet non évoqué par le Sénat.

opzeggingstermijn die in de overeenkomst is bepaald, zonder dat deze termijn meer dan één maand mag bedragen.

§ 3. Voor zover een wet geen specifieke regels over de stilzwijgende verlenging van dienstenovereenkomsten vaststelt, kan de Koning voor de diensten of categorieën van diensten die Hij aanwijst, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad :

1. bijzondere regels stellen inzake de stilzwijgende verlenging van een overeenkomst;

2. vrijstellen van de verplichtingen bedoeld in de §§ 1 en 2. »

§ 4. Het toepassingsgebied van deze afdeling kan door de Koning bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad worden uitgebreid naar bepaalde categorieën van producten die Hij aanwijst. ».

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 25 april 2007.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Consumentenzaken,
Mevr. F. VAN DEN BOSSCHE

Met 's Lands zegel gezegd :

De Minister van Justitie,
Mevr. L. ONKELINX

—
Nota

(1) Stukken van de Kamer van volksvertegenwoordigers :

51-2790 – 2006/2007 :

Nr. 1 : Wetsontwerp.

Nrs. 2 en 3 : Amendementen.

Nr. 4 : Verslag.

Nr. 5 : Tekst aangenomen door de commissie.

Nr. 6 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat.

Integraal Verslag : 1 maart 2007.

Stukken van de Senaat :

3-2092 – 2006/2007 :

Nr. 1 : Ontwerp niet geëvoceerd door de Senaat.

SERVICE PUBLIC FEDERAL PERSONNEL ET ORGANISATION

F. 2007 — 1959

[S – C – 2007/02080]

26 AVRIL 2007. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 5 décembre 2004 pris en exécution de l'article 68quinquies, § 4, de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'action sociale

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'action sociale, notamment l'article 68quinquies, tel que modifié par l'article 82 de la loi du 27 décembre 2006 portent des dispositions diverses (I);

Vu l'arrêté royal du 5 décembre 2004 pris en exécution de l'article 68quinquies, § 4, de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'action sociale;

Vu l'avis de l'Inspecteur des finances, donné le 19 février 2007;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 11 avril 2007;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que l'article 82 de la loi du 27 décembre 2006 portant dispositions diverses (I) étend le droit à l'aide spécifique aux personnes qui s'acquittent d'une part contributive pour enfants placés et n'exige plus que l'enfant ait sa résidence effective en Belgique; que cette loi a été publiée au *Moniteur belge* du 28 décembre 2006;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST PERSONEEL EN ORGANISATIE

N. 2007 — 1959

[S – C – 2007/02080]

26 APRIL 2007. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 5 december 2004 tot uitvoering van artikel 68quinquies, § 4, van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, inzonderheid op artikel 68quinquies, zoals gewijzigd door artikel 82 van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen (I);

Gelet op het koninklijk besluit van 5 december 2004 tot uitvoering van artikel 68quinquies, § 4, van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 19 februari 2007;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 11 april 2007;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat artikel 82 van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen (I) het recht op specifieke hulp uitbreidt tot personen die bijdragen betalen voor geplaatste kinderen en dat niet langer vereist is dat het kind effectief in België verblijft; dat deze wet bekendgemaakt is in het *Belgisch Staatsblad* van 28 december 2006;